

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в области охраны промышленной собственности

Постановление · № 727 · от 19.06.1994 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Постановление

от 19 июня 1994 г. N 727

г. Москва

О заключении Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в области охраны промышленной собственности

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить в качестве основы для завершения переговоров представленный Комитетом Российской Федерации по патентам и товарным знакам по согласованию с Министерством иностранных дел Российской Федерации и предварительно проработанный с Азербайджанской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве в области охраны промышленной собственности (прилагается).

Поручить Комитету Российской Федерации по патентам и товарным знакам завершить с участием Министерства иностранных дел Российской Федерации переговоры с Азербайджанской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и
Правительством Азербайджанской Республики о сотрудничестве
в области охраны промышленной собственности

Правительство Российской Федерации и Правительство Азербайджанской Республики, именуемые в
дальнейшем Сторонами,

принимая во внимание исторически сложившиеся отношения между двумя государствами,
желая развивать торгово-экономическое и научно-техническое сотрудничество,
признавая, что необходимым условием для развития такого сотрудничества является эффективная и
адекватная охрана промышленной собственности,
сознавая необходимость создания взаимных благоприятных условий для охраны и использования
прав авторов и владельцев промышленной собственности,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны осуществляют и развивают сотрудничество в области охраны и использования прав на
изобретения, промышленные образцы, товарные знаки, наименования мест происхождения товаров
и другие объекты промышленной собственности на основе взаимной выгоды и равенства в
соответствии с настоящим Соглашением и иными международными договорами, участниками
которых они являются или будут являться.

Статья 2

Сотрудничество Сторон будет направлено на:

урегулирование вопросов, связанных с охраной и использованием прав на объекты промышленной собственности;

гармонизацию национальных правовых актов в области охраны промышленной собственности;

взаимное упрощение процедуры подачи и рассмотрения заявок на выдачу охранных документов заявителей Российской Федерации в Азербайджанской Республике и заявителей Азербайджанской Республики в Российской Федерации;

обмен информацией, нормативными и иными документами, опытом и методами работы, а также специалистами в области охраны промышленной собственности.

Статья 3

В области охраны промышленной собственности физические и юридические лица одного государства будут пользоваться на территории другого государства теми же правами и преимуществами, которые предоставлены в настоящее время или будут предоставлены соответствующими правовыми актами этого другого государства его собственным физическим и юридическим лицам, а также теми же средствами правовой защиты, на тех же основаниях и в том же объеме, что и собственные физические и юридические лица.

При этом по вопросам, не урегулированным настоящим Соглашением, Стороны будут применять положения Парижской конвенции об охране промышленной собственности, пересмотренной в Стокгольме 14 июля 1967 г.

Статья 4

Стороны признают действие на своих территориях ранее выданных охранных документов СССР на объекты промышленной собственности и примут необходимые меры по эффективной охране прав их владельцев и авторов.

Стороны предусматривают в своих правовых актах право на преобразование авторских свидетельств СССР на изобретения и свидетельств СССР на промышленные образцы в национальные патенты на оставшийся срок их действия.

Стороны примут меры к тому, чтобы в соответствующие национальные правовые акты было включено положение, согласно которому действие ранее выданных охранных документов СССР на объекты промышленной собственности может быть прекращено на территории каждого государства в случае несоответствия охраняемого объекта условиям охраноспособности, предусмотренным законодательством, действовавшим на дату подачи заявки на этот объект.

Статья 5

Стороны обязуются обеспечить выплату вознаграждения авторам за использование изобретений (промышленных образцов), защищенных авторскими свидетельствами (свидетельствами) СССР, в соответствии с правовыми актами того государства, в котором имело место указанное использование.

Статья 6

По ходатайству Патентно-лицензионного управления Государственного комитета науки и техники Азербайджанской Республики Комитет Российской Федерации по патентам и товарным знакам будет проводить патентный поиск. Работы по проведению патентного поиска будут осуществляться на договорной основе.

Статья 7

Стороны примут меры для беспоплиного пропуска через таможенные границы своих государств патентной документации, в том числе полиграфической продукции, относящейся к области охраны промышленной собственности.

Статья 8

Стороны принимают на себя обязательство о включении в двусторонние соглашения об

экономическом, промышленном, научном и техническом сотрудничестве положений об обеспечении охраны объектов промышленной собственности.

Статья 9

При подаче заявок на выдачу охранных документов, получении охранных документов и поддержании их в силе заявители и патентные поверенные обоих государств на основе принципа взаимности могут вести дела непосредственно с патентными ведомствами этих государств.

При этом патентные поверенные обоих государств имеют право в рамках настоящего Соглашения представлять интересы только национальных заявителей.

Патентно-лицензионное управление Государственного комитета науки и техники Азербайджанской Республики предоставляет заявителям (или их патентным поверенным) Российской Федерации право подавать заявки на выдачу охранных документов Азербайджанской Республики и вести по ним переписку на русском языке.

Статья 10

Пошлины за подачу заявок, выдачу охранных документов, поддержание их в силе и совершение иных юридически значимых действий, связанных с охраной промышленной собственности в Азербайджанской Республике, уплачиваются заявителями Российской Федерации в российских рублях в размерах, соответствующих размерам, предусмотренным правовыми актами Азербайджанской Республики для уплаты пошлин и внесения платежей национальными заявителями.

Уплата пошлин за подачу заявок, выдачу охранных документов, поддержание их в силе и совершение иных юридически значимых действий, связанных с охраной промышленной собственности в Российской Федерации, а также внесение платежей за проведение поиска и оказание других услуг в Российской Федерации производятся заявителями Азербайджанской Республики в российских рублях в размерах, предусмотренных правовыми актами Российской Федерации для уплаты пошлин и внесения платежей национальными заявителями.

Статья 11

Все документы, направляемые Сторонами друг другу в ходе реализации настоящего Соглашения, представляются на русском языке.

Статья 12

Ответственными за реализацию настоящего Соглашения являются патентные ведомства: в Российской Федерации - Комитет Российской Федерации по патентам и товарным знакам; в Азербайджанской Республике - Патентно-лицензионное управление Государственного комитета науки и техники Азербайджанской Республики.

Порядок и условия сотрудничества патентных ведомств будут определяться программой сотрудничества и специальными соглашениями между ними.

Патентные ведомства создадут также смешанную рабочую группу по вопросам сотрудничества в области охраны промышленной собственности.

Статья 13

В случае возникновения разногласий по вопросам, вытекающим из настоящего Соглашения или связанным с его выполнением, представители Сторон проведут соответствующие консультации и приложат необходимые усилия к достижению урегулирования этих разногласий.

Статья 14

Настоящее Соглашение не препятствует участию Сторон в двустороннем и многостороннем сотрудничестве с другими государствами в области охраны промышленной собственности.

Статья 15

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания, будет действовать в течение пяти лет и автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если одна из Сторон не позднее шести месяцев до истечения очередного срока его действия не уведомит в письменной

форме другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения. Прекращение действия настоящего Соглашения не затронет действия охранных документов, которые выданы или могут быть выданы физическим и юридическим лицам обоих государств. Совершено в г. _____ 1994 г. в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и азербайджанском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Российской Федерации Азербайджанской Республики
